

# Takurda-o Burus o\_wu\_gene\_ yan-dor Yeso n-me\_bo-o\_ o-Apisu

## **Rem-se ro n-me à:**

M-zante 1:1-2

Kiristi un yan-dor ne 1:3—3:21

Hoog-m pu\_mo\_n-me\_un Kiristi 4:1—6:20

Ur-kom 6:21-24

## *Ur-gas*

<sup>1</sup> Me\_wu Burus, ko-wan-Tom **YesoKiristi**,\* remen Shir cone kaane. Me\_no\_m-gene\_un ka takurda-o, no\_hun-ne\_ye Shir un bo\_o\_o-Apisu, ye\_ro un dore un Yeso **Kiristi** hur-ur gaan à.<sup>†</sup>

<sup>2</sup> Um konog Shir Tato na, un Wan-Koyan Yeso **Kiristi**, wu\_ye'et no\_ur-ho\_un gwugwu\_mo\_ur-hur ne.

## *Shir ya'ag kukt-o na ur-ho\_* *rem Yeso Kiristi*

<sup>3</sup> A bum no Shir, Tato-o Wan-Koyan na, Yeso **Kiristi**. Wu\_ya'asu na myet rii-yo ur-bon yo rwuune\_n-Ton un shir à. Wu un nom kaane remen wu\_guut kukt-ut na. Wu un nom kaane remen a mossute\_hi-ut na be-ur gaan un **Kiristi** ne.

<sup>4</sup> Rii-yo Shir nomot o-Ton o-dak ne, wu\_daagu\_na, remen wu\_conog na, a waragté\_kashi un hun-ne\_komo ba **ur-ba'as** be-de Shir.

---

\* **Bor-o gaan:1 1:1** Wu Shir daagne à. † **Bor-o gaan:1 1:1** Hyen komo: Seng 18:19-21; 19:1.

Remen Shir wasteun na ne,

<sup>5</sup> wu\_degsu\_na cin n-ga n-ga bo\_a he m-warag yakar-yeun wu\_à, remen rii-yo Yeso **Kiristi** nomeà. Shir un nom kaaneremen kaanewu conem-nom.

<sup>6</sup> Remen kaane, yage a bumut Shir bowu kutu na yar-moun seps-moun wu\_à. Wu kututu na yar-moun wu deen remen yo Wà un wu Yeso nomeà, **Wà-wu Shir** ro m-was ne.

<sup>7</sup> Shir rurug na remen hyó-mo Yeso wuuseda-o wu mareà, komo wu sokste **ba'as**-ut na. Wu un nom kaaneremen yar-moun wu rodeen.<sup>‡</sup>

<sup>8</sup> Komo wu duusu na myet us-weer, us-nap nedeen, remen ka yar-mou.

<sup>9</sup> Shir rwo'og na a nep yo rowukusseun hur-de un wu\_à, un hogeun reremmoun yo wu zongseun **Kiristi** à.

<sup>10</sup> Rii-yo Shir rout-zongewu nomot da-o woo'eà, yo rowua mosseus-rem kap o-Ton o-dak nebe-ur gaan be-de un ko-Gwomo wan-gaan. Ka ko-Gwomo-wuro Yeso **Kiristi**.

<sup>11</sup> Un bu-o **Kiristi** komo, Shir daaguna a waragtehun-ne yeun wu. Cin ur-takan wu zongseyo kà. Wuwuroun nomun koyo ke rii-yo bowu coneà.

<sup>12</sup> Wu un nom kaaneremen te\\$ essteo-sakto be-ur **Kiristi**, tebumut Shir remen seps-moun wu.

<sup>13</sup> M-moka noun ce no, nohogussuteo-nip, ká Ma-tom-Reremto, toShir guutenoà. Da-ono shereun **Kiristi** à, wu muuttunoyema un wu.

<sup>‡</sup> **Bor-o gaan:7 1:7** Hyen komo: Koro 1:14. § **Bor-o gaan:12 1:12** te = Yahuda-ne.

un 'ya un no **Kukt-o Shir**, o\_wu\_ este\_ ut-ma cin n-ga à.

<sup>14</sup> **Kukt-o Shir** o\_rwuntute na cas unze Shir a 'ye na rii-yo wu\_swore\_o-nu à, yo rwo'og na m-nap kane un co Shir a gu ye\_ro\_ye\_ma un wu\_à. Yo ka komo remen bongon-de un seps-mo un wu\_o.

### *Kon-us Burus*

<sup>15</sup> Remen kaane kap yo Shir nome\_à, me un kon-se Shir rem no. Cin da-o\_um hoge\_sher-m no\_be-ur Yeso Wan-Koyan à un was-m no\_ne\_be-de un **yan-dor Yeso** à,

<sup>16</sup> koyanda me un bongon-de Shir rem no. Me no m-baks da-o un kon-us re be-de Shir.

<sup>17</sup> Me us-kon be-de Shir ye un Wan-Koyan na, Yeso **Kiristi**. Wu ro Tato na wan-caari-mo\_m-seps. Me us-kon be-de Shir wu 'ye no\_kukt-o\_us-nap, bo\_yish no\_he m-upse\_à, remen no\_nept wu\_ur-bon ne.

<sup>18</sup> Me us-kon Shir tiksh hur-ut no, no\_hyenet nip-o\_rwuune be-de un wu\_à remen no\_nept ka sakto-o\_wu\_swore\_o-nu da-o\_wu\_dagnu\_no\_à. Komo no\_nept unze seps-mo Shir ro\_ut-moor ne\_o\_wu\_surte\_o-nu wua 'ye hun-ne ye un wu\_à.

<sup>19</sup> Me us-kon komo no\_nept bee\_b-de un wu\_jiishte kap, de ro na m-gu ye\_shere\_be-de un wu\_à. Ka bee\_b-de ro\_be-ur na à gaan-to,

<sup>20</sup> un de 'yonse **Kiristi** ne\_ut-marimar à. Komo Shir rwo'uru wu un be-de jiishe m-sek à n-Ton shir.\*

<sup>21</sup> **Kiristi** ro un gwomo-to un gwomo-ne, ur-beeb ne\_m-'wons ne\_ut-gwomo ne. Wu ro ur-jin

---

\* **Bor-o gaan:**20 1:20 Hyen komo: Bong 110:1.

ne\_de\_arge\_ko\_de\_ke\_jin-de\_à\_de\_a\_he\_m-aag\_à,\_ba  
un\_hon\_m-moka\_cot\_à,\_har\_da-o\_roone\_à.

<sup>22</sup> Shir ya'ag **Kiristi** ut-gwomo to-un ko-yo ke riiyo. Shir rwo'uru\_wu\_co-o\_un kap **yan-dor Yeso.**†

<sup>23</sup> Yan-dor Yeso ye-ro\_uuntun\_wur-o **Kiristi**. Yan-dor ro\_un kum un bee'b-de un ye\_be-de\_wu.  
**Kiristi** ro\_un nom us-rem n-me\_un na, uuntun bo\_wu nome\_us-rem un bee'b-de un wu\_un hono odak à.‡

## Bor-us yoor

*Shir guug na remen yar-mo\_un\_wu*

<sup>1</sup> N-ga da-o\_no\_ro sherge\_un **Kiristi** á, uuntun margan-ne\_no\_ro'e un bu-yo no\_ro ur-she'et à, remen no\_nomote Shir koob-de o-dorotte\_ut-ba'as ne.

<sup>2</sup> Ka da-o\_no\_un nom un rem-se un ba ur-bon se hun-ne\_ye\_nape Shir á ro\_m-nom à. No\_o-dorotte\_o un **ko-Gwomo-wu\_un\_ya-ut-kot** wu\_ro\_ut-gwomo to\_un ya-ut-yage\_to\_un Shir be-to\_n-ton à. Ka **ko-Gwomo-wu\_un\_ya-ut-kot** wu ro\_m-moka m-senge\_wu garamsute\_hun-ne\_ye\_ro\_un nome\_un Shir koob-de o-dorotte à.

<sup>3</sup> Myet un na ne\_kaane\_a ro'e\_n-ga, a ro un nom un yo a cone\_à. A un nom un yo hur-ut na un wur-ut na ne\_zee\_a nom, yo ro\_ba ur-bon à. A un mat na **ur-ba'as** ne, Ryaab-se Shir ro un hi-ut na uuntun bo\_ko\_wu\_ke ro\_à.

<sup>4</sup> Amba remen Shir waste\_un na ne\_deen komo 'won-de un wu\_ro\_deen o\_rwo'e,

---

† **Bor-o gaan:22 1:22** Hyen komo: Bong 8:6. ‡ **Bor-o gaan:23 1:22-23** Hyen komo: Koro 1:18.

<sup>5</sup> da-o\_a ro u\_ntun margan-ne remen ba'as-ut na à, Shir ya'ag na hoog pu-o\_bo\_wu 'yonse **Kiristi** ut-marimar un hoog pu-o\_ne\_à. Wu\_guug na remen yar-mo\_un wu\_cot.\*

<sup>6</sup> Komo Shir 'yonste\_na ut-marimar mosse\_un **Kiristi** ne. Komo wu\_she'esse\_na n-Ton o-shir be\_ur gaan un Yeso **Kiristi** ne.

<sup>7</sup> Wu un kutu na yar-mo un wu un bu\_yo ur-won be\_ur Yeso **Kiristi**, remen hoog-mo roone\_à hun-ne nept yar-mo un wu\_ro\_deen mo\_jiishte\_ko\_yo ke rii-yo komo.

<sup>8</sup> Wu un gu no\_ba remen rii-yo ur-bon yo no nome\_à, amba remen yar-mo Shir. Komo wu un nom kááné remen no\_shereg un yo Yeso nome\_à, ba remen hi un no\_à, yar-mo Shir mo.

<sup>9</sup> Shir un gu no\_ba remen senge\_m no\_mo\_ur-bon mo\_no nome\_à, remen kaane, yatt-wu\_he uk o-cin wu\_bumut hi un de un wu\_à.

<sup>10</sup> Na nom-mo Shir mo. Wu un nom na pu\_ye un Yeso **Kiristi**, remen a nomot rem-se ur-bon se wu\_zongse\_cin n-ga\_à.

### *Kiristi gamag hi-to\_un hun-ne\_kap*

<sup>11</sup> Remen kaane, baks no\_bo\_no\_ro n-ga\_à, no **Yahuda**-ne ye un mat-o no\_à. **Yahuda**-ne ye\_a ko'e\_à, ro\_no\_m-aag "Yan-ba\_ur-ko." Ka ko-de de o-wur de, de a m-nom ut-kom to un hun-ne\_à, ba ko-de ur-hur à.

<sup>12</sup> Baks no\_ka da-o\_no\_ro nak **Kiristi** à. No\_rott ur-con be-de un hun-ne\_ye Shir à. No\_n-me\_be-de un ka swor nu-o Shir nome\_hun-ne un ye un wu

\* **Bor-us voor:5 2:1-5** Hyen komo: Koro 2:13.

**Isra**-ne á. Kaane\_no\_ro temb un ka hono o-dak o ba o-sakto\_komo no\_nap Shir á.

<sup>13</sup> N-ga no\_ro nomog m-pupa un Shir ne, amba m-moka bo\_no\_mosse\_ur-hi un Yeso **Kiristi** ne\_à, Shir hantutu\_no\_yow yow un\_wu\_ne. Wu un nom yo ka un bu-yo un hyó-mo<sup>†</sup>**Kiristi** wuuse\_rem no\_à.

<sup>14</sup> **Kiristi** hantute\_she'et-de un gwugwu\_mo\_ur-hur be-ur na **Yahuda**-ne un ye ro **Yahuda**-ne á. Bo ye m-she'et untun hun-ne gaan à, ba ye un\_wonge un or un ye\_ne, to\_wongsu ye\_à, Shir dossussute\_ka yo woongsu ye\_à un mar-m **Kiristi** o-kan.

<sup>15</sup> **Karamsa**-to un **Yahuda**-ne ro ut-moor ne, amba mar-m **Kiristi** kapste\_to. Wu un nom yo ka remen wu\_mossuté **Yahuda**-ne un ye ro **Yahuda**-ne\_ne\_à be-de un\_wu\_. Ye waragte\_ragaan, un kaane **Yahuda**-ne un ye ro **Yahuda**-ne\_à honge un or un ye\_ne ne.<sup>‡</sup>

<sup>16</sup> Un mar-mo un wu\_n-ton o-kan, wu\_mossute **Yahuda**-ne un ye ro **Yahuda**-ne\_à be-ur gaan. Komo wu\_hongsu ye un Shir ne. Bo un kaane ye do yage un or un ye\_ne komo á. §

<sup>17</sup> **Kiristi** haante wu\_ko'ote **Ma-to\_m-Rerem** to ro\_m-hante\_gwugwu\_mo\_ur-hur be-ur no\_ye nome m-pupa\* un Shir ne\_à, m-gwugwu\_be-de un ye ro yow yow<sup>†</sup> à.<sup>‡</sup>

<sup>18</sup> Rem **Kiristi**, a hoks m-ha myet-m na

<sup>†</sup> **Bor-us** **yoor:13** 2:13 hyó-mo un **Kiristi** = mar-mo un **Kiristi**.

<sup>‡</sup> **Bor-us** **yoor:15** 2:15 Hyen komo: Koro 2:14. § **Bor-us**

**yoor:16** 2:16 Hyen komo: Koro 1:20. \* **Bor-us** **yoor:17** 2:17 m-pupa = Yahuda-ne á. † **Bor-us** **yoor:17** 2:17 ye ro\_yow yow = Yahuda-ne. ‡ **Bor-us** **yoor:17** 2:17 Hyen komo: Isha 57:19.

(**Yahuda-ne un ye ro Yahuda-ne á**) be-de un Shir  
Tato na un bu-yo un **Kukt-o Shir** gaan.

### *Kiristi muute na ragaan*

<sup>19</sup> Remen kaane, m-moka no ye ro **Yahuda-ne**  
á no kus hamat-ne komo á, amba no waragte  
ragaan un hun-ne ye Shir ne. Komo m-moka no  
waragte hun-ne ye un den-o Shir.

<sup>20</sup> A un sher no un shi'it-de **yan-Tom Yeso**, un  
**yan-Rwor un Ma-to Shir** ne. Yeso **Kiristi** un hi  
un de un wu, wu ro ka ta'ar-o o-kwunt o a meete  
ka hur-o à.

<sup>21</sup> Wu wu bope ka hur-o be-ur gaan. Wu  
mossute ka hur-o waragte caari-o Pyo-o ba m-  
kukop, remen Wan-Koyan she'ete n-me.

<sup>22</sup> Remen a mossute un **Kiristi** ne, a m-ma no  
mosse un ye ken ye ne remen no waragté o-hur  
be-de Shir ro ur-she'et à un Kukt-o un wu.

## Bor-us tet

### *Burus rurute ye ro Yahuda ne á* *Ma-to m-Rerem*

<sup>1</sup> Remen kaane, me, Burus, um ro un kon-se  
Shir rem no. Me ke'o remen me m-nome un Yeso  
**Kiristi** m-guw, un bu-yo un ko'ot un ma-ut Yeso  
be-ur no ye ro **Yahuda-ne** á.

<sup>2</sup> Um nepste no hogute unze Shir ya'astu me  
senge-mo un ko'ot un ma-ut Yeso remen gwu no.  
Wu un ya'as me ka senge-mo remen yar-mo un  
wu.

<sup>3</sup> Shir ye hante um nept zonge-to wu nome un  
hur-de un wu à, un cow-yo ut-hyangan. Um ro  
gensutu no ka ma-to kut.

<sup>4</sup> Da-o\_no\_karunte\_yo um genbe\_no à, noa nep unze um nepste zonge-to Shir mosse un **Kiristi** ne.

<sup>5</sup> N-ga, Shir kute\_hun-ne ye un ka da-o\_ka zonge-to wu nome á. Amba m-moka wu kutusute **yan-Tom Yeso**, un yan-Rwor un ma-to un wu ne un bu-yo un **Kukt-o Shir**.

<sup>6</sup> Yo Shir wuke à yo ro; be-de un rwor un **Ma-to m-Rerem** to ma **Kiristi** Yeso, ye ro **Yahuda**-ne á, **yan-dor Yeso** yea kum ur-gwuug hond hond un te ne **Yahuda**-ne. No un te ne a waragte untun hun-ne\_gaan. No ye ro **Yahuda**-ne á no ro un de ma no\_gwuug-de ne de ka yo Shir suru\_na o-nu un bu-o Yeso **Kiristi** à.\*

<sup>7</sup> Remen yar-mo Shir, wu ya'astu me kà senge-mo, um waragte ko-guw, wan-ko'ot un ma-ut Yeso, bo\_wu\_rwo'e bee\_b-de un wu be un de à.

<sup>8</sup> Me\_bo'os um es be-de un kap hun-ne ye Shir á. Amba myet un kaane ne, Shir ya'ag me senge-mo un ko'ot un ma-ut Yeso be-de un ye ro **Yahuda**-ne á, **Ma-to m-Rerem**, un **Kiristi**. Ka **Ma-to m-Rerem** to aragte nap-se un net.

<sup>9</sup> Komo remen um rurute\_hun-ne\_myet, bo Shir ro\_m-nekette un ka zonge-to ro\_wukusse à, hak-us hak yo ro\_wukusse\_be-de un wu. Wu\_wu nome rii kap à.

<sup>10</sup> Yo Shir cone à yo ro: **yan-dor Yeso**, ye ko'ot nap-se Shir, se aragte us-nap myet. M-moka, ye rure\_kap ya-ut-gwomo un ya-ur-beeb ne un be-to\_n-ton.

<sup>11</sup> Rii-yo Shir nomot hono o-dak, wu zongsute unze **yan-dor Yeso** a nom kaane. Komo wu

---

\* **Bor-us tet:6 3:4-6** Hyen komo: Koro 1:26-27.

nomog kaane\_ un bee<sub>b</sub>-ur **Kiristi** Yeso, Wan-Koyan na.

<sup>12</sup> Remen a shereg un **Kiristi**, komo a mossute ut-hi un wu<sub>ne</sub>, a kum cow-yo m-ha be-de Shir un jaab ne<sub>b</sub>a o-gyer.

<sup>13</sup> Me<sub>m</sub> no<sub>m</sub> kon, hakkure, no<sub>m</sub> naas men-ut no remen koob-de me<sub>m</sub> swo<sub>m</sub> rem no<sub>m</sub> á, amba'ku no o-cin un kaane,

### *Burus konog remen hun-ne ye o-Apisu*

<sup>14</sup> Remen kaane, um kwukte be-de Shir Tato na, um konog rem no.

<sup>15</sup> Wu<sub>w</sub> hwoone<sub>w</sub> ko<sub>w</sub> yo ke rii-yo un hoog-yo myet n-Ton o-dak ne.

<sup>16</sup> Seps-mo<sub>w</sub> Shir ro<sub>w</sub> ut-moor ne remen hun-ne un wu<sub>w</sub>. Remen kaane, me<sub>m</sub> us-kon bo<sub>w</sub> Kukt-o<sub>w</sub> un wu<sub>w</sub> he no<sub>m</sub>'ya ur-beeb à, bo<sub>w</sub> hur-ut no<sub>w</sub> he nom m-wons à.

<sup>17</sup> Komo me<sub>m</sub> us-kon se Shir, bo<sub>w</sub> **Kiristi** he m-she'et koyanda un hur-ut no<sub>w</sub> remen no<sub>w</sub> shereg un wu<sub>w</sub> à. Me<sub>m</sub> us-kon no<sub>w</sub> cun<sub>w</sub> Shir, un or no<sub>w</sub> ne. Ká con-to<sub>w</sub> a doo no<sub>m</sub>'wons.

<sup>18</sup> Remen kaane, me<sub>m</sub> us-kon myet hun-ne ye Shir a hoks m-nap bo<sub>w</sub> wasse<sub>w</sub> un na ne à. Wu<sub>w</sub> conog na ba ur-ma. Komo yatt-wu<sub>w</sub> he to<sub>w</sub> hoks m-me'es à remen mo<sub>w</sub> ro<sub>w</sub> deen.

<sup>19</sup> Komo no<sub>a</sub> nep was-m **Kiristi** mo<sub>w</sub> arge<sub>w</sub> be-de m-nap à. Ka da-de a shoos no<sub>w</sub> shi-mo<sub>w</sub> un hoog ur-beeb ne<sub>w</sub> rwuun-mo<sub>w</sub> be-de Shir.

<sup>20</sup> A bum no<sub>w</sub> Shir wu<sub>w</sub> ro<sub>w</sub> Wa-ur-Bee<sub>b</sub> de un nom un rii-yo arge<sub>w</sub> barag-us na à. Wu<sub>w</sub> nom komo rii-yo arge<sub>w</sub> ka yo a kone<sub>w</sub> wu<sub>w</sub> à. Wu<sub>w</sub> un nom kaane<sub>w</sub> un bee<sub>b</sub>-de un Kukt-o<sub>w</sub> un wu<sub>w</sub> o<sub>w</sub> ro<sub>w</sub> un hur-ut na à.

<sup>21</sup> Remen kaane, yage\_na ye\_ro\_hun-ne ye Shir  
à, komo ye mosse\_ur-hi un **Kiristi** Yeso ne à, a  
bumut no Shir har da-o ba m-ta! **Amin!**

## Bor-us nass

### *Mosse\_ut-hi un Yeso ne*

<sup>1</sup> Remen kaane, me\_wu\_ro\_un kur-o m-ke'et à,  
remen dor Wan-Koyan à. Me un kon-us no\_no  
she'et she'et-de rege\_hond hond bo\_hun-ne ye Shir  
ro\_m-she'et à, remen Shir wu\_daagu\_no\_hun-ne ye  
un wu.

<sup>2</sup> Koyanda ma'as no\_yan-gwegwer-mo\_ur-hi, un  
'mo\_ur-hur ne, komo no\_geeg ut-men un or no\_ne  
ne be-de m-was.\*

<sup>3</sup> Nom no\_bo un yo no\_he m-hoks à no\_she'ette  
Kukt-o gaan un or no\_ne m-was ne\_bo\_Kukt-o ya'u  
no à.

<sup>4</sup> Kap na yan-dor wur-o gaan-o, komo **Kukt-o**  
**Shir** o-gaan. Kaane komo Shir ya'ag na sakto-o  
gaan rem Yeso.

<sup>5</sup> A gem no\_ut-hi cinda Wan-Koyan gaan wu\_atte  
à, sher-m gaan, komo yo'os-de m-ho\_m-gaan un  
Yeso.

<sup>6</sup> Shir gaan-wu, wu\_ro\_Tato na. Wu\_ro\_na ut-  
gwomo myet, wu\_ro\_m-senge\_be-ur na, komo wu  
she'et un hur-ut na myet.

<sup>7</sup> Ko wu\_ke be-ur na a ya'ag wu\_go un mo\_ma un  
wu\_yar-mo\_bo **Kiristi** cone\_à.

<sup>8</sup> Bo\_Ma-to Shir zee\_à,  
"Da-o\_wu\_da n-ton à,

---

\* **Bor-us nass:2 4:2** Hyen komo: Koro 3:12-13.

wu\_dekuru\_yan-yage\_to\_un wu, ye\_wu\_re ur-gun à.

Komo wu\_ya'uru hun-ne\_m-yar go\_us-go.”<sup>†</sup>

<sup>9</sup> Da-o\_Ma-to\_Shir zee, “Wu\_daag n-ton à,” yo Ma-to\_Shir ro m-zee à, yo ro: n-ga **Kiristi** ro heesunte un ka dak-o\_rii-yo wu\_deet n-Ton shir.

<sup>10</sup> Ka net-wu haane rwuun-mo\_n-Ton haan-mo\_ndak à, wu\_ro\_ **Kiristi**. Wu\_warge\_n-Ton shir be-de jiishe\_m-pipir à, remen wu\_shiit hono\_o-dak kap.

<sup>11</sup> **Kiristi** ya'ase\_hun-ne\_m-yar. Wu\_daaguru:

Ye\_ken ye, ye\_warag **yan-Tom Yeso**,

Ye\_ken ye **yan-Rwor un Ma-to Shir**,

Ye\_ken ye yan-Rwor un **Ma-to\_m-Rarem**,

Ye\_ken ye yan-Gut-de un hun-ne\_ye Shir, un

Ye\_ken ye ya-ur-Yoos ne,

<sup>12</sup> Wu\_un nom kaane remen wu\_zongsuté\_hun-ne\_ye Shir bo\_ye\_he m-nome\_un or un ye\_ne\_m-guw à, remen **yan-dor Yeso** waragté\_ur-beeb ne ye\_bo'ose\_un dor-o un **Kiristi**.

<sup>13</sup> Yo wu\_cone\_be-ur na myet à, yo ro\_a mosse\_ut-hi un bu-yo un sher-m na un nap-se un **Wà-wu Shir** har a shiit mat-de un **yan-dor Yeso**. Wu\_conog kap na yan-dor a gem no\_ut-hi remen na kap a shereg un **Wà-wu Shir** komo remen na kap a nepse\_wu. Wu\_conog kukt-o na warag shiishe\_untun **Kiristi**.

<sup>14</sup> Ka da-o\_a warag untun wan-yaar komo á. Yan-yoos-de ut-bo yea hoks na m-raks á, ko\_ye\_nom yo a hette\_m-sher un rii-yo un ba\_ur-bon á. A warag untun hat-o caari, o\_jok\_ye\_m-ho\_ro m-tute\_ko\_o\_ke raag-o\_n-ton m-ho á.

---

<sup>†</sup> **Bor-us nass:8 4:8** Hyen komo: Bong 68:18.

<sup>15</sup> Otte kaane à jiishte, a rur o-nip un bu-yo o-acunde, bo a he m-warag shiishe untun **Kiristi** un ko\_yo ke rii-yo a m-nom à. Wu ro ko-Gwomo na.

<sup>16</sup> **Kiristi** mossute myet yan-dor ye un wu untun bo 'rwo-us mosse myet dok-to un wur-o un net à. Urege ko de ke dok-de nomog yo depe de nom à, ka da-de o-wur myet o bo'osuru o waraguru m-wons ne, da-o ko de ke dok-de o-wur de wasse un or un de ne à.‡

### *Hoog-m pu-mo\_n-me un Kiristi*

<sup>17</sup> Remen kaane, me no\_m-zee komo me un nak un to\_ut no un bee\_b-de un Wan-Koyan: No she'et untun hun-ne ye nape Shir á. Barag-se un ye myet se o-hwaa se.

<sup>18</sup> Ye nap rem-se Shir á. Ye rott ur-kwuukur be-de un hoog pu\_o o Shir ya'ase á, remen koob-de un nap-se un ye un cikt-de un ye ne.

<sup>19</sup> Ko ye nom rem-se un ba ur-bon ye un hoge m-e á. Ye ro un naas o-da o un ye myet un nom un rem-se un ba ur-bon un wur-to un ye bo ye cone m-nom à. Ye un nom un rem-se o-ás o-suub ne, komo ye ro m-ha co un nom un gon ka rem-se.

<sup>20</sup> Amba da-o no nape **Kiristi**, a yoosu no, no nom kaane á.

<sup>21</sup> Um nepste unze no hogute ma-to un wu, Komo a yoosutu no yoos-de o-nip de ma Yeso.

<sup>22</sup> Yo a yoosu no à, yo ro\_yagu\_no\_gon she'et-de no ro m-she'et n-ga à. Un ká da-o no ro m-con un nom un myet gon rem-se un ba ur-bon. Ká rem-se

---

‡ **Bor-us nass:16 4:16** Hyen komo: Koro 2:19.

ro\_no\_m-egusse\_komo se ro\_un saburse\_un hoog-m  
no.<sup>§</sup>

<sup>23</sup> M-moka yagu\_no\_ **Kukt-o Shir** garamsute\_  
she'et-ur no\_un barag-us no\_ne.

<sup>24</sup> Shir ya'astu\_no\_hur-ur pu-de untun de ma un  
wu\_. Remen kaane she'et no\_ur-she'et un bu-yo un  
ka hur-ur pu-de de, no\_warag kashi un hun-ne\_ye  
o-nip komo ba **ur-ba'as** bo Shir cone no warag  
à.\*

### *Karamsa-o un hoog-m pu-mo*

<sup>25</sup> Remen kaane, no do nom ut-bo komo á.  
Ambo ruru\_no or no\_ne o-nip, remen na dok-to  
un wur-o gaan to.<sup>†</sup>

<sup>26</sup> Urege "no\_nomog us-ryaab, no\_yage no\_nomot  
**ur-ba'as** á."<sup>‡</sup> No\_jar no\_nom us-ryaab har ho-ur  
hebe no\_á.

<sup>27</sup> No\_ro\_us-ryaab, no\_ya'ag o\_ka **ko-Gwomo-wu**  
**un ya-ut-kot** ur-keer wu\_rakstu no.

<sup>28</sup> Net-wu\_ro\_ur-hyow à, wu\_jar wu\_do hiw ur-  
hyow komo á. Ambo wu\_kum kashi un rii-yo m-  
nom yo un kom-to un wu\_. Kaane wu\_he m-gu hi  
un de un wu\_, wu\_gu koob-ne\_komo.

<sup>29</sup> No\_jar no nome or no\_ma-to un ba ur-bon á.  
Ambo cep no\_ma-to he m-do'e or no\_ne\_jaab-o\_ut-  
men à, remen ye\_bo'osuté m-sher ne be-de Shir  
remen ma-ut un no\_. Rwor no\_ma-to\_depe à, to\_he  
gu un hun-ne\_à.

<sup>§</sup> **Bor-us nass:22 4:22** Hyen komo: Koro 3:9. \* **Bor-us nass:24**  
**4:24** Hyen komo: Koro 3:10; Taka 1:26. † **Bor-us nass:25 4:25**  
Hyen komo: Zeka 8:16. ‡ **Bor-us nass:26 4:26** Hyen komo: Bong  
4:4 (ut-Girik).

<sup>30</sup> No\_jar no\_naas hur-de un **Kukt-o Shir** á. Shir un 'ya no\_Kukt-o un wu\_o\_ro\_o-napa unze no\_hun-ne ye un wu\_ye. Ka **Kukt-o Shir** o oa senge\_ur-she'et un hur un no\_har da-o Shir he no\_m-rur war war à.

<sup>31</sup> Yagu\_no\_ka rem-se myet:

Tuk-mo\_ut-men,

Ur-shoos ne, un

Mar-mo\_us-ryaab ne,

Ut-ween ne, un

Naas-de un hun-ne\_ne, un

Ko\_de ke gon she'et-de bá ur-bon de ne,

<sup>32</sup> Un suge-de un kaane, hogu\_no\_won\_ur or no\_ne, no\_was or no\_ne. Soksú\_no\_or no\_ne **ba'as-to** un ye, bo\_Shir soksú\_no **ba'as-ut** no\_rem **Kiristi** à. §

## Bor-us taan

### *Was no\_or no\_ne*

<sup>1</sup> Doru\_no\_bu\_yo un Shir remen no\_ro\_yakar-ye un wu\_, komo wu\_ro\_no\_m-was deen.

<sup>2</sup> Con\_no\_hun-ne\_koyanda, untun bo\_ **Kiristi** conu\_no\_à. Wu\_marag rem na. Wu\_ya'aste\_Shir hoog-mo un wu\_ut-seke\_to m-shi'igin, un nom un kaane\_wu\_gwu'\_ursute\_Shir ur-hur.\*

<sup>3</sup> Amba remen no\_un hun-ne\_ye Shir ye, no\_jar no\_nom rem-se ma saa ko\_rii-yo m-e\_á, komo no\_nom o-suub á. Go\_un ka **ba'as-to** depe\_be-de un hun-ne\_ye Shir á.

---

§ **Bor-us nass:32 4:32** Hyen komo: Koro 3:13. \* **Bor-us taan:2 5:2** Hyen komo: Rwu\_29:18; Bong 40:6.

<sup>4</sup> Komo no\_jar no\_nom ma-to\_m'e ko\_ma-to\_o-hwaa, ko\_ar-de un ba ur-bon á. Otte kaane\_à, jiishte\_no\_senge\_bongon\_de Shir un rii-yo wu\_nome\_à.

<sup>5</sup> Nap no\_o-nip unze ko-wa-o-ás, un ko-wan-nom un saw-to m'e ne, un ko-wa-o-suub ne, ye rott ur-kwukur be-de un rii-yo ur-bon yo un gwomo-ut **Kiristi**, un gwomo-to un Shir ne\_á. Ko-ya-o-suub un ko-wa-m-gir ne\_gaan-ye ro, remen ye kwuktute ka rem-se un hono o-dak se.

<sup>6</sup> No\_jar no\_yage\_hun-ne\_raks no\_un ma-to\_o-saa to ye m-rwor á. Remen go un ka rem-se ro m-hante un ryaab-se Shir be-de un ye nome koob-de o-dorotte\_à.

<sup>7</sup> Remen kaane, no\_jar no\_mosse\_ur-hi un gon ka hun-ne ye ro un nom un gon ka rem-se un ba ur-bon se ne\_á.

<sup>8</sup> N-ga no\_ro n-te o-comb, amba m-moka no\_cowog be-de m-cecar be-de un Wan-Koyan. Káane she'et no she'et-de m-cecar.

<sup>9</sup> Me un zee kaane remen urege hun-ne ro ur-she'et be-de m-cecar, yea nom she'et-de ur-bon, she'et-ur kashi, un nom un o-nip ne,

<sup>10</sup> Nom no\_bo un nom-m no, no\_nept rem-se Wan-Koyan cone no\_senge m-nom à, komo no\_nom ka rem-se.

<sup>11</sup> No\_jar no\_mosse\_ur-hi un nom un rem-se o-saa ne\_se ye ro m-nom o-comb á. Otte kaane\_à rwuntu\_no ye, unze gon ka rem-se ye ro m-nom à, se rott ur-bon á.

<sup>12</sup> Rii-yo m'e\_yo a ruruç rem-se ka hun-ne ye ro m-nom wukuse\_à.

<sup>13</sup> Amba da-o\_a hante\_us-rem be-de m-cecas, ka

da-de, kowan he se m-nap bo\_se ro\_ à.

<sup>14</sup> Cucar-m rwuntute ko\_yo ke rii-yo cas cas. O\_a zette,  
“Wa-m-rew ine!

Ine\_be-de un margan-ne,  
Ine\_komo **Kiristi** a 'ye wo\_m-cecas.”

*Ur-she'et n-me un beeble de un Kukt-o Shir*

<sup>15</sup> Remen kaane\_nom no\_cen un she'et-ur no\_ne.  
No\_jar no\_she'et untun raag-ne\_ á, amba she'et no\_untun ya-us-nap.

<sup>16</sup> Myet da-o\_no\_kume\_keer-de un nom un kashi  
un rii\_ á, nom no\_yo. Nom no\_remen ka ho-to\_atte\_  
m-moka\_ á, hun-ne\_ro\_m-nom un rem-us yo-se.†

<sup>17</sup> Remen kaane\_no\_jar no\_warag raag-ne\_ á,  
amba nom no\_bo un nom-m no, no\_nept rii-yo  
Wan-Koyan cone\_no\_nom\_ á, komo no\_nom yo.

<sup>18</sup> No\_yage\_ke-m ho no\_ á. Yo ka cow-yo m-sabre\_  
yo. Un suge-de un kaane, shi no un **Kukt-o Shir**.

<sup>19</sup> Tepse\_no\_or no\_ne un Sep-to\_ur-Bongon to\_ Shir.  
Komo no\_hu'e Wan-Koyan ut\_sep ut-dum ne\_to\_ur-bongon un hur-ut no,

<sup>20</sup> Koyanda no\_bum Shir Tato na un ko\_yo ke  
rii-yo, remen Wan-Koyan na Yeso **Kiristi**.‡

*Campo-ne un ne'a-ne ne*

<sup>21</sup> Nome\_no or no\_ne\_o-dorotte remen sek-mo\_no\_ un m-'ya un **Kiristi** \_ á.

<sup>22</sup> Ne'a-ne nome\_no campo\_no\_ne\_o-dorotte, bo\_no\_m-nome un Wan-Koyan \_ á.§

† **Bor-us taan:16 5:16** Hyen komo: Koro 4:5. ‡ **Bor-us taan:20**

**5:19-20** Hyen komo: Koro 3:16-17. § **Bor-us taan:22 5:22** Hyen komo: Koro 3:18; 1Bit 3:1.

<sup>23</sup> Nom no yo ka remen campo ro co be-de un ne'a un wu, bo\_Kiristi ro co un be-de un yan-dor Yeso, ye ro wur-o un wu. Wu un hi un de un wu, wu ro Wan-Gwu un ka wur-o.

<sup>24</sup> Bo yan-dor Yeso ro o-dorotte be-de un Kiristi, kaane o no ne'a-ne he nome un campo no ne o-dorotte un ko yo ke rii-yo.

<sup>25</sup> No campo-ne con no ne'a no ne, bo\_Kiristi cone yan-dor à, komo wu ya'asuru hi un de un wu be-de m-mar rem yan-dor.\*

<sup>26</sup> Wu un nom kaane remen wu muuté ye cas cas be-de Shir; wu so'os ye m-ho un Ma-to un wu.

<sup>27</sup> Wu un nom kaane remen da-o wu he deke un hi un de un wu yan-dor à, ye waragté m-seps ne, ba ut-ri'in, ko hiin, komo ba m-kukop, ye warag por por, ba a un kum be-de a he m-pyap à.

<sup>28</sup> Kaane depe komo campo-ne cun ne'a un ye ne bo ye m-con un hi un de un ye à. Wu cone ne'a un wu ne à, hi un de un wu, wu ro m-con.

<sup>29</sup> Ur-kom, yatt-wu take yage un wur-o wu á, amba wu ro un m-was un o ne ur-bon ne, Kang-o gaan, Kiristi ro un con un yan-dor ye un wu.

<sup>30</sup> Wu waste un na ne remen na dok-to un wur-o un wu to.

<sup>31</sup> Bo to ro gense un Ma-to Shir à, "Net a yage inu un wu, un tato-o un wu ne, wu momsu te ne'a un wu o-wur, nen yoor-mo un ye, yeā warag wur-o gaan."†

<sup>32</sup> Caari-to ut-ma ro wuke kane, Me men dek to un essente-de un Kiristi un hun-ne yan-dor ne,

\* **Bor-us taan:25 5:25** Hyen komo: Koro 3:19; 1Bit 3:7. † **Bor-us taan:31 5:31** Hyen komo: Taka 2:24.

**33** Kap un kaane\_ne, ka ma-to\_rem no\_to\_kap.  
Yage\_ko\_wu\_ke campo\_wu\_cu\_nut ne'a un\_wu, bo\_wu\_ro\_un conu\_un\_hi un\_de un\_wu\_a. Ne'a\_ne,  
komo\_wu'\_ye campo\_un\_wu\_ut-gos.

## Bor-us cind

*She'et-de un yakar; tat-ne, un in-ne\_ne*

**1** No\_yakar nome\_no\_imu no\_un\_tat-ne\_no\_ne\_o-dorotte. Kaane\_depe\_no\_nom\_remen\_no\_ye\_ma Wan-Koyan ye.\*

**2** Karamsa-o\_ur-takan o\_a mosse\_un swooru\_onu ne\_a zeeg, "Ya tato\_ru, un\_inu\_ru ne\_m-sek,

**3** remen\_o\_hoguté\_sok-mo\_un yo\_wo\_m-nom\_a, komo\_hogg-m\_ru nomut\_m-seeb\_o-dak."†

**4** Tat-ne, no\_jar no\_nome\_yakar no\_o-susok bo\_ye\_he\_nom\_us-ryaab\_a. Amba\_kute\_yakar\_ru bo\_ye\_he\_m-bo'ose\_us-nap\_a, un\_yoos-de un\_ma-ut Wan-Koyan.‡

*Guw-ne un yan-hur-to un ye\_ne*

**5** Guw-ne, nome\_no\_yan-hur-ut no\_ye\_un ka\_dak\_o\_o-dorotte, no\_ye ye\_m-sek, no\_gyer ye. Nom\_no\_kaane\_un\_hur\_ur\_gaan. Nom\_no\_ye\_o-dorotte, bo\_no\_un nome\_un **Kiristi** o-dorotte\_a.

**6** No\_nom\_saw-to\_un gwot-o\_un yish\_cot\_remen ye\_bumut\_no\_a. Amba nome\_no\_ye\_o-dorotte\_sa\_o\_zee **Kiristi**, no\_m-nome, nom\_no\_yo Shir cone\_a un\_hur\_ur\_gaan.

\* **Bor-us cind:1 6:1** Hyen komo: Koro 3:20. † **Bor-us cind:3 6:2-3** Hyen komo: Rwuq 20:12; Kara 5:16. ‡ **Bor-us cind:4 6:4** Hyen komo: Koro 3:21.

<sup>7</sup> Nom no\_senge\_mo\_ un guw-m no\_ un hur-ur gaan, untun Wan-Koyan no\_m-nome\_ m-guw, yanze hun-ne\_cot á.

<sup>8</sup> Baks no\_ unze Wan-Koyan a 'ye ko\_wu\_ke net-wu ur-'yons un myet rem-se ur-bon se wu nome\_ à, ko\_ko-gu\_w-wu\_ro\_ko\_ko-gu\_w á. §

<sup>9</sup> No\_ya-o-hur-ye un guw-ne, gwot no\_guw-ne\_no komo bo\_depe\_ à. No\_ya ye\_o-gyer á. Nap no\_ unze myet no\_ un ye\_ne ro un Wan-Koyan ne\_n-Ton o-shir, komo wu\_rott m-koos á.\*

### *A dek no\_kap saw-to\_ur-gun to Shir*

<sup>10</sup> Ur-buste, tor no\_ un Wan-Koyan Yeso un ko\_o ke da-o, wu doote\_kukt-o no\_m-'wons n-me'\_wons-mo un bee\_b-de un wu.

<sup>11</sup> Cop no\_myet saw-to\_ur-gun to Shir ya'asu no\_ à, remen no\_kwanguté **ko-Gwomo-wu un ya-ut-kot**. Nom no\_kaane taase wu\_hoks no\_m-raks.

<sup>12</sup> Me\_un zee\_kaane\_remen gun\_ur na de un hunne\_de á. Amba dum-mo\_atte un yan-dak-ye\_rim-ye\_ne un myet gwomo-ne ye un **ya-ut-kot** ye ro\_be-to\_ro\_n-ton à. Komo ye\_ro\_ut-gwomo un ka dak-o\_o-comb o.

<sup>13</sup> Remen kaane, cop no\_myet saw-to\_ur-gun to Shir ya'asu no\_ à. Nom no\_kaane\_remen da-o ka ho\_ur yo\_de de woone\_no\_hoksté m-es eso. Da-o no\_komse nom no\_ko\_yo ke rii-yo, a 'woş no\_eso.

<sup>14</sup> Kááne zongu no\_ur-gun! No\_kum nip-o Shir o\_waktu\_no\_untun o-hap yo no\_gage un byon-us no\_ à. Yage\_kashi ur-she'et warag be-ur no\_untun

§ **Bor-us cind:8 6:5-8** Hyen komo: Koro 3:22-25. \* **Bor-us cind:9 6:9** Hyen komo: Koro 4:1; Kara 10:17; Koro 3:25.

matuku-de o-kwom de ur-gun de he m-hok un  
wur-ut no à.<sup>†</sup>

<sup>15</sup> Zonge-to un ko'ot un **Ma-to m-Rerem**, to ro  
m-rwo un hun-ne m-she'et she'et-de un gwugwu-  
mo ur-hur un Shir ne. Toa warag untun ut-  
ka'ante un na-us no.<sup>‡</sup>

<sup>16</sup> Myet un kaane ne, yage sher-mo waragtu no  
o-tum o\_no he m-bop à, no\_hokte hi un no, remen  
no\_senet eer-ye o-ra ye un ka **ko-Gwomo-wu un**  
**ya-ut-kot** wu.

<sup>17</sup> Ka nap-se unze Shir guug na be-de m-mar,  
ya se ro untun toob-o ur-gun, o\_no he m-cop à.  
Ship no\_Ma-to Shir n-me hur-ut no. Ya to ro untun  
magay-o **Kukt-o Shir** ya'asu na to guut na à.<sup>§</sup>

<sup>18</sup> Ko de ke ho-de no nom us-kon un beeble  
un **Kukt-o Shir** un ko\_yo ke rii-yo no\_m-nom à.  
Sengu\_no\_kon-se Shir un rii-yo no\_o-hoob à. Kon  
no\_ko\_o ke da-o, bo **Kukt-o Shir** kutu no à. No  
gyept yish á, senge\_no\_kon-se Shir remen hun-ne  
ye Shir myet.

<sup>19</sup> Kon no\_rem re bo Shir he me\_m-'ya kashi ut-  
ma à, bo\_um he m-ko'ot un **Ma-to m-Rerem** ba  
o-gyer à, bo\_um he rure un hun-ne ma-to\_o-nip to-  
ro wukuse n-me un **Ma-to m-Rerem** à.

<sup>20</sup> Me\_ke'o m-moka, myet un kaane ne me\_m-  
ko'ot un **Ma-to m-Rerem**, me\_wan-tom **Kiristi**  
wu. Kon no\_rem re bo Shir he me\_m-'ya un jaab  
um ko'oté **Ma-to m-Rerem**, bo\_depe à.

### *Gas-de ur-buste*

---

<sup>†</sup> **Bor-us cind:14 6:14** Hyen komo: Isha 11:5; 59:17.    <sup>‡</sup> **Bor-us cind:15 6:15** Hyen komo: Isha 52:7.    <sup>§</sup> **Bor-us cind:17 6:17** Hyen komo: Isha 59:17.

<sup>21</sup> Um conog no\_nep rew-m re un yo me\_m-nom ne\_à. Tiko<sub>kos</sub>, wua ruru\_no\_myet ma-ut re. Wu\_ro heno na wu\_a m-con à. Wu\_nomote Wan-Koyan m-guw un hur-ur gaan.\*

<sup>22</sup> Me\_un tombe\_wu\_be-ur no remen wu\_ruru<sub>tú</sub> no\_bo\_te\_ro\_à, wu\_do no\_komo jaab-o\_ut-men.<sup>†</sup>

<sup>23</sup> Or re ne, me\_un kon-se Shir Tato na un Wan-Koyan Yeso **Kiristi** ne, ye'\_ye no\_gwugwu\_mo\_ur-hur. Komo ye\_ru\_no\_m-was un or no\_ne, no\_senge\_m-sher ne, be-ur **Kiristi**.

<sup>24</sup> Yar-mo Shir nom be-de un myet ye\_ro\_m-con un Wan-Koyan Yeso **Kiristi** con-mo un ba m-ta à.

---

\* **Bor-us cind:21 6:21** Hyen komo: Seng 20:4; 2Tim 4:12.

† **Bor-us cind:22 6:21-22** Hyen komo: Koro 4:7-8.

**ut-Hun**

**The New Testament in the ut-Hun language of Nigeria**

copyright © 2017 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: ut-Hun

Contributor: WBT Central Zone

All rights reserved.

2025-07-09

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 26 Jul 2025 from source files  
dated 9 Jul 2025

c0c13181-081b-50cb-89bb-9a36796100b2